# CP Rail

## Indicateur du réseau

du 28 avril 1974
au 26 octobre 1974

Répertoire des gares, en page 9.
Liste de tous les services qui figurent dans l'indicateur, en page 10.

# CP Rail

## System Timetable

from
April 28, 1974
to
October 26, 1974

For station index see Page 9.
For list of all services in this timetable see Page 10.

***Important:*** All arrival and departure times are in local time.
Tous les départs et arrivées sont à l'heure locale.

## *Montréal | Ottawa | Toronto*
## *Sudbury | Thunder Bay | Winnipeg*

West—Read down
Ouest—De haut en bas

***"The Canadian"***

East—Read up
Est— De bas en haut

| 1 Daily/Quot. | Miles Milles | 1 E.T.—Eastern Time HE—Heure de l'Est C.T.—Central Time HC—Heure du Centre | | 2 Daily/Quot. |
|---|---|---|---|---|
| | | *Le Chateau Champlain* | | |
| 13 40 | 0.0 | Dp. Montréal | Gare Windsor Stn. ET/HE. Ar | 20 05 |
| *a* 13 46 | 2.0 | ..... | Westmount ..... | *a* 19 58 |
| *a* 13 52 | 4.7 | ..... | Montreal West..... | *a* 19 50 |
| *a* 13 58 | 9.5 | ..... | Dorval ..... | *a* 19 40 |
| *x* 14 57 | 57.5 | ..... | Vankleek Hill (Hawkesbury) | *x* 18 41 |
| 15 50 | 109.0 | Ar..... | Ottawa, Ont. .....Dp | 17 55 |
| 16 00 | 109.0 | Dp..... | Ottawa, Ont. .....Ar | 17 45 |
| *x* 16 49 | 140.8 | ..... | Carleton Place..... | *x* 16 49 |
| *x* 17 25 | 164.2 | ..... | Arnprior ..... | *x* 16 21 |
| *x* 17 50 | 182.5 | ..... | Renfrew ..... | *x* 15 57 |
| *x* 18 35 | 217.2 | ..... | Pembroke ..... | *x* 15 15 |
| *x* 18 50 | 227.3 | ..... | Petawawa ..... | *x* 15 02 |
| 19 15 | 239.0 | Ar..... | Chalk River .....Dp | 14 45 |
| 19 20 | 239.0 | Dp..... | Chalk River .....Ar | 14 40 |
| *y* 20 47 | 310.8 | ..... | Mattawa ..... | *y* 13 05 |
| 21 50 | 356.3 | Ar..... | North Bay .....Dp | 12 05 |
| 22 00 | 356.3 | Dp..... | North Bay .....Ar | 11 50 |
| *y* 22 26 | 379.0 | ..... | Sturgeon Falls..... | *y* 11 21 |
| 23 40 | 435.3 | Ar..... | Sudbury .....Dp | 10 15 |
| **11** | | *Royal York Hotel* | | **12** |
| 17 15 | 0.0 | Dp..... | Toronto .....Ar | 16 20 |
| *a* 17 30 | 4.5 | ..... | West Toronto ..... | *a* 16 00 |
| *x* 18 30 | 49.6 | ..... | Alliston (Base Borden)..... | *x* 15 00 |
| 18 56 | 71.7 | ..... | Midhurst ..... | *x* 14 35 |
| *x* 19 22 | 94.9 | ..... | Medonte ..... (Orillia and Coldwater) | *x* 14 09 |
| 20 20 | 131.4 | Ar..... | MacTier .....Dp | 13 25 |
| 20 25 | 131.4 | Dp..... | MacTier .....Ar | 13 20 |
| 20 54 | 154.5 | ..... | Parry Sound ..... | 12 42 |
| *y* 21 48 | 196.4 | ..... | Britt ..... | *y* 11 43 |
| *y* 22 19 | 221.9 | ..... | Rutter ..... | *y* 11 12 |
| 23 20 | 259.7 | Ar..... | Sudbury .....Dp | 10 20 |
| **1** | | | | **2** |
| 00 30 | 435.3 | Dp..... | Sudbury .....Ar | 09 35 |
| 01 20 | 469.3 | Ar..... | Cartier .....Dp | 08 50 |
| 01 25 | 469.3 | Dp..... | Cartier .....Ar | 08 45 |
| *y* 03 04 | 540.0 | ..... | Ramsey ..... | *y* 06 54 |
| *y* 03 36 | 566.0 | ..... | Sultan ..... | *y* 06 22 |
| 04 30 | 605.7 | Ar..... | Chapleau .....Dp | 05 30 |
| 04 45 | 605.7 | Dp..... | Chapleau .....Ar | 05 15 |
| *y* 05 40 | 649.5 | ..... | Dalton ..... | *y* 04 03 |
| *y* 06 02 | 663.6 | ..... | Missanabie ..... | *y* 03 40 |
| *y* 06 34 | 687.1 | ..... | Franz ..... | *y* 03 05 |
| 08 05 | 735.6 | Ar..... | White River .....Dp | 01 55 |
| 08 10 | 735.6 | Dp..... | White River .....Ar | 01 50 |
| *y* 08 40 | 758.1 | ..... | Mobert ..... | *y* 01 11 |
| *y* 09 23 | 790.8 | ..... | Heron Bay ..... | *y* 00 22 |
| 09 33 | 798.6 | ..... | Marathon ..... | *x* 00 12 |
| *y* 10 50 | 845.5 | ..... | Terrace Bay ..... | *y* 22 55 |
| 11 15 | 853.9 | Ar..... | Schreiber .....Dp | 22 40 |
| 11 20 | 853.9 | Dp..... | Schreiber .....Ar | 22 35 |
| *y* 12 45 | 917.2 | ..... | Nipigon ..... | *y* 21 10 |
| *y* 12 55 | 922.2 | ..... | Red Rock ..... | *y* 21 02 |
| 14 45 | 986.8 | Ar..... | Thunder Bay .....Dp | 19 30 |
| 15 00 | 986.8 | Dp..... | Thunder Bay ET/HE.....Ar | 19 15 |
| 16 45 | 1134.0 | Ar..... | Ignace CT/HC....Dp | 15 25 |
| 16 53 | 1134.0 | Dp..... | Ignace .....Ar | 15 17 |
| 18 00 | 1197.3 | ..... | Dryden ..... | 14 06 |
| 19 44 | 1280.2 | Ar..... | Kenora .....Dp | 12 23 |
| 19 52 | 1280.2 | Dp..... | Kenora .....Ar | 12 15 |
| *y* 21 13 | 1352.3 | ..... | Whitemouth ..... | *y* 10 43 |
| 22 15 | 1405.9 | Ar | **Winnipeg** *North Star Inn* Dp | 09 50 |
| 22 45 | | Dp | | 09 20 |
| 23 44 | 1461.5 | ..... | Portage la Prairie..... | 08 13 |
| *y* 00 43 | 1511.7 | ..... | Carberry ..... | *y* 07 23 |

## *Regina | Calgary | Banff*
## *Lake Louise | Vancouver*

West—Read down
Ouest—De haut en bas

***"The Canadian"***

East—Read up
Est—De bas en haut

| 1 Daily/Quot. | Miles Milles | 2 M.T.—Mountain Time HR—Heure des Rocheuses P.T.—Pacific Time HP—Heure du Pacifique | | 2 Daily/Quot. |
|---|---|---|---|---|
| *y* 01 02 | 1527.7 | ..... | Douglas (Base Shilo) CT/HC | *y* 07 06 |
| 01 22 | 1539.0 | Ar..... | Brandon ...Dp | 06 51 |
| 01 30 | 1539.0 | Dp..... | Brandon *Red Oak Inn* ....Ar | 06 43 |
| *y* 02 20 | 1586.2 | ..... | Virden, Man. ..... | *y* 05 48 |
| *y* 02 00 | 1625.3 | ..... | Moosomin, Sask..... | *y* 04 09 |
| 02 57 | 1669.9 | Ar..... | Broadview .....Dp | 03 21 |
| 03 05 | 1669.9 | Dp..... | Broadview .....Ar | 03 13 |
| *y* 03 53 | 1720.2 | ..... | Indian Head ..... | *y* 02 05 |
| 05 00 | 1763.4 | ..... | Regina *Hotel Saskatchewan* | 01 20 |
| 05 50 | 1805.0 | Ar..... | Moose Jaw .....Dp | 00 28 |
| 06 05 | 1805.0 | Dp..... | Moose Jaw .....Ar | 00 13 |
| *y* 07 26 | 1887.0 | ..... | Herbert ..... | *y* 22 47 |
| 08 07 | 1915.4 | Ar..... | Swift Current .....Dp | 22 20 |
| 08 15 | 1915.4 | Dp..... | Swift Current CT/HC.....Ar | 22 12 |
| *q* 08 54 | 1950.3 | ..... | Gull Lake MT/HR..... | *q* 21 30 |
| *x* 09 44 | 1999.9 | ..... | Maple Creek ..... | *x* 20 38 |
| 10 52 | 2062.8 | Ar..... | Medicine Hat .....Dp | 19 25 |
| 11 07 | 2062.8 | Dp..... | Medicine Hat .....Ar | 19 10 |
| 12 19 | 2129.6 | ..... | Brooks ..... | 18 03 |
| 14 25 | 2238.6 | Ar..... | Calgary .....Dp | 16 10 |
| 15 00 | 2238.6 | Dp..... | Calgary *Hotel Palliser*.....Ar | 15 35 |
| 17 05 | 2320.5 | Ar | **Banff** *Banff Springs Hotel* Dp | 13 30 |
| 17 15 | 2320.5 | Dp | Ar | 13 20 |
| 18 00 | 2355.2 | Ar..... | {Lake Louise, Alta. }.....Dp | 12 35 |
| 18 00 | 2355.2 | Dp..... | {*Chateau Lake Louise* }.....Ar | 12 35 |
| 19 10 | 2375.2 | Ar..... | Field .....Dp | 11 40 |
| 19 20 | 2375.2 | Dp..... | Field .....Ar | 11 30 |
| 20 35 | 2410.2 | ..... | Golden MT/HR..... | 10 10 |
| 22 40 | 2500.9 | Ar..... | Revelstoke PT/HP.....Dp | 06 15 |
| 23 00 | 2500.9 | Dp..... | Revelstoke PT/HP.....Ar | 05 55 |
| *t* 00 10 | 2545.1 | ..... | Sicamous ..... | *t* 04 35 |
| 00 43 | 2564.1 | ..... | Salmon Arm ..... | 04 00 |
| 02 40 | 2629.2 | Ar..... | Kamloops .....Dp | 02 15 |
| 02 50 | 2629.2 | Dp..... | Kamloops .....Ar | 02 05 |
| *x* 04 15 | 2676.5 | ..... | Ashcroft ..... | *x* 00 42 |
| 06 35 | 2750.7 | Ar..... | North Bend .....Dp | 22 25 |
| 06 45 | 2750.7 | Dp..... | North Bend .....Ar | 22 15 |
| *r* 07 50 | 2777.7 | ..... | Yale ..... | *r* 21 07 |
| 08 38 | 2809.6 | ..... | Agassiz ..... | 20 20 |
| 09 16 | 2838.0 | ..... | Mission City ..... | 19 40 |
| 09 52 | 2862.6 | ..... | Coquitlam ▲ ..... (New Westminster) | 19 02 |
| 10 30 | 2879.7 | Ar..... | Vancouver PT/HP.....Dp | 18 30 |

***Explanation of signs***

*a* Does not carry local passengers between Montreal, Westmount, Montreal West, Dorval or Toronto and West Toronto.
*q* Stops on signal to entrain and detrain revenue passengers to or from Calgary and beyond and to or from Winnipeg and beyond.
*r* Stops to entrain and detrain revenue passengers to or from Vancouver and to or from Kamloops and beyond.
*t* Stops to entrain or detrain revenue passengers to or from Calgary and beyond and to or from Vancouver and beyond.
*x* Stops on signal for revenue passengers.
*y* Stops to detrain revenue passengers and on advance notice stops to entrain revenue passengers.
▲ Revenue passengers handled to and from main line trains by taxi service on application to Ticket Agents at New Westminster or Coquitlam. Approximate transfer time 30 minutes.

***Explication des symboles***

*a* Ne transporte pas de voyageurs locaux entre Montréal, Westmount, Montréal-Ouest, Dorval ou Toronto et West Toronto.
*q* Arrêt sur signal pour prendre ou laisser descendre voyageurs payants allant à ou venant de Calgary et au-delà et allant à ou venant de Winnipeg et au-delà.
*r* Arrêt pour prendre ou laisser descendre voyageurs payants allant à ou venant de Vancouver et allant à ou venant de Kamloops et au-delà.
*t* Arrêt pour prendre ou laisser descendre voyageurs payants allant à ou venant de Calgary et au-delà et allant à ou venant de Vancouver et au-delà.
*x* Arrêt sur signal pour voyageurs payants.
*y* Arrêt pour laisser descendre voyageurs payants et, sur préavis, pour prendre voyageurs payants.
▲ Les voyageurs payants sont transportés par taxi du train ou jusqu'au train, sur la ligne principale s'ils en font la demande aux agents de billets à New Westminster ou à Coquitlam. Durée approx. du trajet par taxi; 30 minutes.


Printed in Canada/Imprimé au Canada

***Important:*** All arrival and departure times are in local time.—Tous les départs et arrivées sont à l'heure locale.

## Sudbury | White River

Read down
De haut en bas

Read up
De bas en haut

| 417<br>Ex. Tues.<br>Mar. exc. | Miles<br>Milles | 3<br>Eastern Time/Heure de l'Est | | | 418<br>Ex. Tues.<br>Mar. exc. |
|---|---|---|---|---|---|
| 09 40 | 0.0 | Dp..... | Sudbury | .....Ar | 19 00 |
| f 09 50 | 7.2 | ..... | Azilda | ..... | f 18 47 |
| f 09 56 | 12.3 | ..... | Chelmsford | ..... | f 18 41 |
| f 10 00 | 15.7 | ..... | Larchwood | ..... | f 18 36 |
| f 10 11 | 23.5 | ..... | Levack | ..... | f 18 25 |
| 10 25 | 34.0 | Ar..... | Cartier | .....Dp | 18 10 |
| 10 35 | | Dp..... | Cartier | .....Ar | 17 55 |
| f 10 45 | 41.9 | ..... | Benny | ..... | f 17 40 |
| f 10 50 | 45.5 | ..... | Stralak | ..... | f 17 33 |
| f 11 00 | 54.0 | ..... | Pogamasing | ..... | f 17 15 |
| f 11 03 | 56.5 | ..... | Sheahan | ..... | f 17 10 |
| f 11 20 | 70.6 | ..... | Metagama | ..... | f 16 49 |
| 11 42 | 88.4 | ..... | Biscotasing | ..... | 16 23 |
| f 11 50 | 94.6 | ..... | Roberts | ..... | f 16 15 |
| 12 03 | 104.7 | ..... | Ramsey | ..... | 16 00 |
| f 12 22 | 120.2 | ..... | Woman River | ..... | f 15 37 |
| 12 35 | 130.7 | ..... | Sultan | ..... | 15 19 |
| 12 50 | 141.5 | ..... | Kormak | ..... | 14 58 |
| f 12 55 | 144.1 | ..... | Kinogama | ..... | f 14 54 |
| f 13 09 | 155.4 | ..... | Nemegos | ..... | 14 40 |
| f 13 20 | 164.1 | ..... | Devon | ..... | f 14 19 |
| 13 30 | 170.4 | Ar..... | Chapleau | .....Dp | 14 00 |
| 14 00 | | Dp..... | Chapleau | .....Ar | 13 30 |
| f 14 13 | 179.2 | ..... | Esher | ..... | f 13 00 |
| f 14 25 | 188.7 | ..... | Musk | ..... | f 12 47 |
| f 14 32 | 192.7 | ..... | Nicholson | ..... | f 12 40 |
| f 15 02 | 206.2 | ..... | Bolkow | ..... | f 12 21 |
| 15 20 | 214.3 | ..... | Dalton | ..... | 12 06 |
| 15 51 | 228.3 | ..... | Missanabie | ..... | 11 47 |
| f 16 08 | 238.5 | ..... | Lochalsh | ..... | f 11 27 |
| 16 40 | 251.8 | ..... | Franz | ..... | 11 05 |
| f 17 10 | 271.1 | ..... | Girdwood | ..... | f 10 30 |
| f 17 35 | 290.6 | ..... | O'Brien | ..... | f 09 50 |
| 18 00 | 300.3 | Ar..... | White River | .....Dp | 09 30 |

## Sudbury | Sault Ste. Marie

Read down
De haut en bas

Read up
De bas en haut

| 427 ●<br>Daily<br>Quot. | Miles<br>Milles | 4<br>Eastern Time/Heure de l'Est | | | 428 ●<br>Daily<br>Quot. |
|---|---|---|---|---|---|
| 08 00 | 0.0 | Dp..... | Sudbury | .....Ar | 21 15 |
| f 08 07 | 4.7 | ..... | Copper Cliff | ..... | f 21 05 |
| f 08 23 | 18.3 | ..... | White Fish | ..... | f 20 47 |
| f 08 40 | 33.0 | ..... | Nairn | ..... | f 20 27 |
| 08 51 | 42.1 | ..... | McKerrow | ..... | 20 15 |
| 09 00 | 48.3 | Ar..... | Webbwood | .....Dp | 20 05 |
| 09 05 | | Dp..... | Webbwood | .....Ar | 20 00 |
| 09 17 | 58.6 | ..... | Massey | ..... | 19 49 |
| 09 25 | 66.6 | ..... | Walford | ..... | f 19 40 |
| 09 31 | 71.8 | ..... | Spanish | ..... | f 19 34 |
| f 09 37 | 76.9 | ..... | Cutler | ..... | f 19 27 |
| f 09 51 | 87.6 | ..... | Spragge | ..... | 19 14 |
| 10 09 | 102.6 | ..... | Blind River | ..... | 18 56 |
| f 10 26 | 112.7 | ..... | Dean Lake | ..... | f 18 43 |
| 10 44 | 131.0 | ..... | Thessalon | ..... | 18 25 |
| 10 57 | 143.4 | ..... | Bruce | ..... | 18 10 |
| f 11 07 | 151.4 | ..... | Desbarats | ..... | f 18 01 |
| f 11 18 | 160.5 | ..... | Bar River | ..... | f 17 52 |
| f 11 23 | 164.4 | ..... | Echo Bay | ..... | f 17 47 |
| 11 45 | 179.4 | Ar..... | Sault Ste. Marie, Ont. | .....Dp | 17 30 |

### *Connections at Franz*
### *Correspondances à Franz*
### *Algoma Central Railway*

| Daily<br>Quot. | 5<br>Effective May 13 to October 12 incl.<br>En vigueur le 13 mai à 12 octobre inclus.<br>Eastern Time/Heure de l'Est. | | | Daily<br>Quot. |
|---|---|---|---|---|
| 08 00 | Dp..... | Sault Ste. Marie | .....Ar | 18 00 |
| 14 00 | Ar..... | Hawk Jct. | .....Dp | 12 15 |
| 14 15 | Dp..... | Hawk Jct. | .....Ar | 12 00 |
| 15 25 | Ar..... | Franz | .....Dp | 10 57 |
| 16 59 | Ar..... | Oba | .....Dp | 09 27 |
| 18 30 | Ar..... | Hearst | .....Dp | 07 45 |

## Havelock | Peterboro | Toronto

Read down/De haut en bas

Read up/De bas en haut

| 381 ●<br>Will operate Mon. May 20, July 1 Aug. 5, Sept. 2 and Oct. 14 only. | 383 ●<br>Sun. only<br>Dim. seul. | 381 ●<br>Sat. only<br>Sam. seul. | 381 ●<br>Ex. Sat. and Sun.<br>Sam. et dim. exc.<br>Will not operate Mon. May 20, July 1, Aug. 5, Sept. 2 and Oct. 14. | Miles<br>Milles | 6<br>Eastern Time/Heure de l'Est | | | 380 ●<br>Ex. Sun.<br>Dim. exc.<br>Will not operate Mon. May 20, July 1, Aug. 5, Sept. 2 and Oct. 14. | 382 ●<br>Sun. only<br>Dim. seul. | 380 ●<br>Will operate Mon. May 20, July 1, Aug. 5, Sept. 2 and Oct. 14 only. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 45 | 17 45 | 07 10 | 06 10 | 0.0 | Dp.... | Havelock | ....Ar | 20 00 | 23 59 | 23 59 |
| f 17 55 | f 17 55 | f 07 20 | f 06 20 | 6.1 | ..... | Norwood | ..... | f 19 50 | f 23 47 | f 23 47 |
| f 18 07 | f 18 07 | f 07 32 | f 06 32 | 14.5 | ..... | Indian River | ..... | f 19 40 | f 23 35 | f 23 35 |
| 18 20 | 18 20 | 07 45 | 06 45 | 24.3 | ..... | Peterboro | ..... | 19 25 | 23 20 | 23 20 |
| f 18 33 | f 18 33 | f 07 58 | f 06 58 | 33.3 | ..... | Cavan | ..... | f 19 06 | f 23 09 | f 23 09 |
| f 18 42 | f 18 42 | f 08 07 | f 07 07 | 38.7 | ..... | Dranoel | ..... | f 18 59 | f 23 00 | f 23 00 |
| f 18 48 | f 18 48 | f 08 13 | f 07 13 | 41.5 | ..... | Manvers | ..... | f 18 54 | f 22 54 | f 22 54 |
| f 18 54 | f 18 54 | f 08 19 | f 07 19 | 45.4 | ..... | Pontypool | ..... | f 18 48 | f 22 48 | f 22 48 |
| f 19 06 | f 19 06 | f 08 31 | f 07 31 | 54.3 | ..... | Burketon | ..... | f 18 36 | f 22 36 | f 22 36 |
| f 19 18 | f 19 18 | f 08 43 | f 07 43 | 63.6 | ..... | Myrtle | ..... | f 18 24 | f 22 24 | f 22 24 |
| f 19 24 | f 19 24 | f 08 49 | f 07 49 | 67.3 | ..... | Dagmar | ..... | f 18 19 | f 22 19 | f 22 19 |
| f 19 32 | f 19 32 | f 08 57 | f 07 57 | 72.5 | ..... | Claremont | ..... | f 18 11 | f 22 11 | f 22 11 |
| f 19 42 | f 19 42 | f 09 07 | f 08 07 | 80.0 | ..... | Locust Hill | ..... | f 18 01 | f 22 01 | f 22 01 |
| 19 55 | 19 55 | 09 20 | 08 20 | 87.9 | ..... | Agincourt | ..... | 17 48 | 21 48 | 21 48 |
| 20 05 | 20 05 | 09 30 | 08 30 | 95.2 | ..... | Leaside | ..... | 17 38 | 21 38 | 21 38 |
| 20 25 | 20 25 | 09 50 | 08 50 | 100.7 | Ar.... | Toronto | ....Dp | 17 30 | 21 30 | 21 30 |

*Ne circulera pas les lundis 20 mai, 1 juil., 5 août, 2 sept. et 14 oct.*

*Circulera les lundis 20 mai, 1 juil., 5 août, 2 sept. et 14 oct. seulement.*

***Explanation of signs—Tables 3, 4 and 6***
*f* Stops on signal. ● No checked baggage handled.
***Equipment***—Tables 3, 4 and 6. Air-Conditioned Rail Diesel Car.

***Explication des symboles—Tableaux 3, 4 et 6***
*f* Arrêt sur signal. ● Aucun bagage enregistré.
***Matériel***—Tableaux 3, 4 et 6. Autorail climatisé.

***Important:*** All arrival and departure times are in local time. — Tous les départs et arrivées sont à l'heure locale.

## *Montréal | Farnham | Saint John*

Read down/De haut en bas — Read up/De bas en haut

| 40 *See/Voir Note B* | 42 *See/Voir Note A* | 214 ● Ex. Sat. & Sun. Sam. & dim. exc. | | 7 E.T.–Eastern Time A.T.–Atlantic Time HE–Heure de l'Est HA–Heure de l'Atlantique | 213 ● Ex. Sat. & Sun. Sam. & dim. exc. | 41 Daily Quot. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Gare Windsor Stn. | | |
| 18 05 | 19 50 | 17 35 | ET/HE | Dp... Montréal ....Ar | 07 50 | 08 50 |
| z 18 12 | z 19 57 | 17 40 | " | ..... Westmount ..... | 07 43 | 08 42 |
| z 18 20 | z 20 05 | 17 46 | " | ..... Montreal West..... | 07 37 | 08 35 |
| .. | .. | 17 51 | " | ..... LaSalle ..... | 07 30 | .. |
| .. | .. | f 17 54 | " | ..... Adirondack Jct..... | f 07 28 | .. |
| .. | .. | 18 00 | " | ..... St. Constant ..... | 07 20 | .. |
| .. | .. | 18 03 | " | ..... Delson ..... | 07 17 | .. |
| .. | .. | f 18 08 | " | ..... St. Philippe ..... | f 07 11 | .. |
| .. | .. | f 18 15 | " | ..... Lacadie ..... | f 07 01 | .. |
| 18 51 | 20 36 | 18 22 | " | ..... St. Jean (St. Johns) | 06 56 | 07 53 |
| .. | .. | 18 25 | " | ..... Iberville ..... | 06 51 | .. |
| .. | .. | f 18 29 | " | ..... St. Gregoire ..... | f 06 47 | .. |
| .. | .. | f 18 31 | " | ..... Versailles ..... | f 06 45 | .. |
| .. | .. | f 18 35 | " | ..... Ste. Brigide ..... | f 06 43 | .. |
| 19 09 | 20 54 | 18 45 | " | ..... Farnham ..... | 06 40 | 07 35 |
| f 19 23 | f 21 08 | | " | ..... Adamsville ..... | | f 07 18 |
| f 19 32 | f 21 17 | | " | ..... Bromont ..... | | f 07 10 |
| f 19 44 | f 21 29 | | " | ..... Foster ..... | | f 06 58 |
| f 20 17 | f 22 02 | | " | ..... Magog ..... | | f 06 30 |
| 20 45 | 22 30 | | " | Ar... Sherbrooke ....Dp | | 06 05 |
| | | | | *(Hôtellerie Le Baron)* | | |
| 20 55 | 22 40 | | " | Dp... Sherbrooke ....Ar | | 05 55 |
| f 21 30 | f 23 15 | | " | ..... Cookshire ..... | | f 05 15 |
| f 22 06 | f 23 51 | | " | ..... Scotstown ..... | | f 04 37 |
| 22 45 | 00 30 | | " | Ar... Megantic, Que....Dp | | 04 00 |
| 22 55 | 00 40 | | " | Dp... Megantic, Que....Ar | | 03 50 |
| 00 09 | 01 54 | | " | ..... Jackman, Me..... | | 02 40 |
| f 01 03 | f 02 48 | | " | ..... Greenville ..... | | f 01 47 |
| 02 00 | 03 45 | | " | Ar... Brownville Jct....Dp | | 00 40 |
| 02 10 | 03 55 | | " | Dp... Brownville Jct....Ar | | 00 30 |
| 03 05 | 04 50 | | " | ..... Mattawamkeag..... | | 23 35 |
| f 03 46 | f 05 31 | | " | ..... Danforth ..... | | f 22 52 |
| 04 20 | 06 05 | | " | Ar... Vanceboro, Me....Dp | | 22 15 |
| 04 25 | 06 10 | | " | Dp... Vanceboro, Me....Ar | | 22 10 |
| 05 40 | 07 25 | | AT/HA | Ar... McAdam,N.B. Ⓜ..Dp | | 23 00 |
| 05 55 | 07 40 | | " | Dp... McAdam, N.B. ..Ar | | 22 45 |
| 06 20 | 08 05 | | " | ..... Harvey ..... | | 22 13 |
| 06 50 | 08 35 | | " | Ar... Fredericton Jct....Dp | | 21 50 |
| b 07 45 | b 09 35 | | " | Ar... Fredericton ..Dp | | b 20 50 |
| b 05 50 | b 07 40 | | " | Dp... Fredericton ..Ar | | b 22 45 |
| 06 50 | 08 35 | | " | Dp... Fredericton Jct....Ar | | 21 50 |
| u 07 27 | u 09 12 | | " | ..... Westfield Beach.... | | .. |
| 08 00 | 09 45 | | " | Ar... Saint John .....Dp | | 20 50 |

*Will not operate Mondays May 20, June 24, July 1, Sept. 2 and Oct. 14*
*Ne circulera pas les lundis 20 mai, 24 juin, 1 juillet, 2 sept. et 14 oct.*

***IMPORTANT—NOTE A***
Train 42 will operate from Montreal daily April 28 to June 22 inc., and Sept. 2 to Oct 26 incl.
Train 42 circulera de Montréal tous les jours du 28 avril au 22 juin et du 2 sept. au 26 oct. inclus.

***IMPORTANT—NOTE B***
Train 40 will operate from Montreal daily June 23, to Sept. 1 incl.
Train 40 circulera de Montréal tous les jours du 23 juin au 1 sept. inclus.

In order to provide connection for passengers arriving Montreal in The Canadian and proceeding to points served by Train No. 42, the latter train will be held a maximum of 15 minutes at Montreal West. Connection will not be made between The Canadian and Train 40.

Pour assurer la correspondance des passagers arrivant à Montréal à bord du Canadien et se dirigeant vers des points desservis par le train numéro 42, ce dernier s'arrêtera à Montréal-Ouest pendant 15 minutes au maximum. Il n'y a pas de correspondance entre Le Canadien et le train nº 40.

Passengers who travel between Saint John and Montreal are reminded that these trains pass through the United States and may be subject to customs and immigration formalities.

Il est rappelé aux personnes voyageant entre Saint-Jean (N.-B.) et Montréal que leur train traverse le territoire des États-Unis et qu'elles peuvent être assujetties aux formalités des douanes et de l'immigration.

***See Table One for additional service Montréal-Ottawa via Vankleek Hill.***

***Service supplémentaire Montréal-Ottawa via Vankleek Hill, voir tableau 1.***

## *Montréal | Ottawa—Via Montebello*

| 133 ● Daily Quot. | 8 Eastern Time/Heure de l'Est | 132 ● Daily Quot. | 134 ● Sun. only Dim. seul. |
|---|---|---|---|
| | Gare Windsor Stn. | | |
| 17 55 | Dp... Montréal ....Ar | 10 30 | 21 05 |
| 18 00 | ..... Westmount ..... | 10 23 | 20 58 |
| y 18 05 | ..... Montreal West ..... | 10 16 | 20 53 |
| 18 17 | ..... Montréal Park Ave. Stn.. (Jean Talon) | 10 02 | 20 40 |
| f 18 21 | ..... Bordeaux ..... | f 09 54 | f 20 34 |
| f 18 32 | ..... Ste. Rose ..... | f 09 44 | f 20 24 |
| f 18 34 | ..... Rosemere ..... | f 09 43 | f 20 22 |
| 18 36 | ..... Ste. Thérèse ..... | 09 40 | 20 20 |
| f 18 45 | ..... St. Augustin ..... | f 09 29 | f 20 10 |
| f 18 51 | ..... Mirabel ..... | f 09 22 | f 20 04 |
| f 18 57 | ..... St. Hermas ..... | f 09 14 | f 19 59 |
| 19 07 | ..... Lachute ..... | 09 05 | 19 50 |
| f 19 12 | ..... Staynerville ..... | f 08 56 | f 19 43 |
| f 19 20 | ..... Marelan-Grenville ..... | f 08 49 | f 19 35 |
| f 19 29 | ..... Calumet ..... | f 08 44 | f 19 29 |
| f 19 36 | ..... Pointe au Chêne ..... | f 08 38 | f 19 22 |
| f 19 43 | ..... Fassett ..... | f 08 31 | f 19 15 |
| 19 49 | ..... Montebello ..... | 08 26 | 19 10 |
| | *(Chateau Montebello)* | | |
| 19 55 | ..... Papineauville ..... | 08 20 | 19 04 |
| f 20 01 | ..... Plaisance ..... | f 08 14 | f 18 58 |
| 20 10 | ..... Thurso ..... | 08 06 | 18 50 |
| 20 20 | ..... Masson-Buckingham Jct. | 07 56 | 18 39 |
| f 20 30 | ..... Templeton ..... | f 07 46 | f 18 30 |
| f 20 35 | ..... Gatineau ..... | 07 43 | 18 28 |
| 20 44 | ..... Hull ..... | 07 35 | 18 20 |
| f 20 48 | ..... Ottawa West ..... | f 07 30 | 18 15 |
| 21 05 | Ar... Ottawa ....Dp | 07 15 | 18 00 |

*Will not operate Sundays, May 19, June 23, June 30, Sept. 1, and Oct. 13.*
*Will also operate Mondays, May 20, June 24, July 1, Sept. 2, and Oct. 14.*
*Ne circulers pas les dimanches 19 mai, 23 juin, 30 juin, 1 sept. et 13 oct.*
*Circulera aussi les lundis 20 mai, 24 juin, 1 juillet, 2 sept. et 14 oct.*

***Equipment***—Trains 40, 41 and 42—Selection of sleeping car accommodation. Coaches. (meal service).
Trains 213, 214 and 133, 132, 134—Air-conditioned Rail Diesel Car.

***Matériel***—Trains 40, 41 et 42—Choix de voitures-lits. Voitures—coach. (service de repas).
Trains 213, 214 et 133, 132, 134—Autorail climatisé.

***Explanation of signs—Tables 7 and 8***

- *b* Bus—Daily except Sundays.
- *f* Stops on signal.
- Ⓜ Meal Station.
- *u* Stops to detrain revenue passengers from points beyond McAdam.
- *y* Stops to entrain only.
- *z* Does not carry local passengers between Montreal, Westmount, Montreal West and Dorval.
- ● No checked baggage handled.

***Explication des symboles—Tableaux 7 et 8***

- *b* Autobus—Tous les jours sauf les dimanches.
- *f* Arrêt sur signal.
- Ⓜ Buffet à la gare.
- *u* Arrêt pour laisser descendre voyageurs payants d'au-delà de McAdam.
- *y* Arrêt pour prendre voyageurs seulement.
- *z* Ne transporte pas de voyageurs locaux entre Montréal, Westmount, Montréal-Ouest et Dorval.
- ● Aucun bagage enregistré.

***Important:*** All arrival and departure times are in local time.—Tous les départs et arrivées sont à l'heure locale.

## Yarmouth | Digby | Halifax *Via Dominion Atlantic Ry.*

Read down/De haut en bas — Read up/De bas en haut

| ●8 Sat. Sam. | ●6 Sun. Dim. | ●2 Ex. Sun. Dim. exc. *See/Voir Note A* | Miles Miles | 9 Atlantic Time/Heure Atlantique | ●1 Ex. Sun. Dim. exc. *See/Voir Note A* | ●7 Fri. & Sun. Ven. & dim. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Dom. Atlantic Ry. | | | |
| 03 00 | 16 10 | 12 15 | 0.0 | Dp...Yarmouth Station..Ar | 15 25 | 00 10 | .. |
| f03 39 | f16 50 | f 12 55 | 28.8 | .....Meteghan ..... | f 14 44 | f 23 29 | .. |
| f04 00 | f17 13 | f 13 18 | 44.6 | .....Weymouth ..... | f 14 21 | f 23 06 | .. |
| 04 30 | f17 45 | 13 50 | 65.8 | Ar...Digby Station ...Dp | 13 50 | 22 35 | .. |
| f04 48 | f18 03 | f 14 13 | 75.6 | .....Deep Brook ..... | f 13 26 | f 22 16 | .. |
| f04 51 | f18 06 | f 14 16 | 76.9 | .....Cornwallis ..... | f 13 23 | f 22 13 | .. |
| 05 05 | 18 20 | 14 30 | 86.0 | Ar...Annapolis Royal..Ar | 13 05 | 21 55 | .. |
| f05 30 | f18 45 | f 14 55 | 99.7 | .....Bridgetown ..... | f 12 45 | f 21 35 | .. |
| f05 48 | f19 03 | 15 13 | 113.5 | .....Middleton ..... | 12 26 | f 21 16 | .. |
| f05 58 | f19 13 | f 15 23 | 120.8 | .....Kingston (Greenwood) ..... | f 12 15 | f 21 05 | .. |
| f06 15 | f19 30 | f 15 40 | 132.1 | .....Berwick ..... | f 11 59 | f 20 49 | .. |
| 06 35 | 19 50 | 16 00 | 144.4 | Ar...Kentville Ⓜ ...Dp | 11 40 | 20 30 | .. |
| ●4 Ex. Sun. Dim. exc. *See/Voir Note A* | | ●2 Daily Quot. | | | | ●3 Daily Quot. | ●5 Sun. Dim. |
| 07 15 | 19 55 | 16 10 | 144.4 | Dp...Kentville Ⓜ ...Ar | 11 30 | 20 25 | 00 15 |
| 07 26 | 20 06 | 16 21 | 151.4 | .....Wolfville ..... | 11 16 | 20 13 | f 00 03 |
| f 07 30 | f 20 09 | f 16 25 | 154.3 | .....Grand'Pre ..... | f 11 11 | f 20 09 | f 23 59 |
| 07 41 | 20 26 | 16 36 | 162.4 | .....Hantsport ..... | 10 59 | 19 56 | f 23 47 |
| 07 53 | 20 38 | 16 48 | 168.9 | Ar...Windsor ...Dp | 10 46 | 19 45 | 23 35 |
| 07 53 | 20 38 | 16 48 | 168.9 | Dp...Windsor ...Ar | 10 46 | 19 45 | 23 35 |
| 08 40 | 21 25 | 17 35 | 200.5 | Ar...Windsor Jct. ...Dp | 10 00 | 19 00 | 22 50 |
| 09 10 | 21 55 | 18 05 | 216.3 | Ar...Halifax Ⓜ ...Dp | 09 30 | 18 30 | 22 20 |

***Explanation of signs—Table 9***

***Note A:*** June 24 to September 2 inc., Trains 1, 2 and 4 will operate two hours earlier Monday to Friday inc.

Ⓜ Meal Station.

*f* Stops on signal.

● No checked baggage handled.

***Equipment***—Air-conditioned Rail Diesel Car.

***Explication des symboles—Tableau 9***

***Note A:*** Du 24 juin au 2 septembre inclusivement, les trains nos 1, 2 et 4 partiront deux heures plus tôt du lundi au vendredi inclus.

Ⓜ Buffet à la gare.

*f* Arrêt sur signal.

● Aucun bagage enregistré.

***Matériel***—Autorail climatisé.

## Bay of Fundy Service | Service de la baie de Fundy *M/V "Princess of Acadia"*

***TABLE A*** April 28 to June 23 incl., and September 3 to October 26 incl.
Du 28 avril au 23 juin incl., et du 3 septembre au 26 octobre inclus.

| Sat. & Sun. only Sam. & dim. seul. | | Ex. Sat. & Sun. Sam. & dim. exc. | Ex. Sun. & Mon. Dim. & lun. exc. | 10 Atlantic Time/Heure de l'Atlantique | Ex. Sun. & Mon. Dim. & lun. exc. | Ex. Sat. & Sun. Sam. & dim. exc. | Sat. & Sun. only Sam. & dim. seul. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 15 | 10 45 | 11 00 | 00 15 | Dp..... Saint John .....Ar | 07 15 | 19 15 | 17 15 | 00 15 |
| 20 45 | 13 15 | 13 30 | 02 45 | Ar..... Digby .....Dp | 04 45 | 16 45 | 14 45 | 21 45 |

***TABLE B*** June 24 to September 2 incl.
Du 24 juin au 2 septembre inclus.

| Sat. & Sun. only Sam. & dim. seul. | | Ex. Sat. & Sun. Sam. & dim. exc. | | Ex. Sun. & Mon. Dim. & lun. exc. | Atlantic Time/Heure de l'Atlantique | Ex. Sun. & Mon. Dim. & lun. exc. | Ex. Sat. & Sun. Sam. & lun. exc. | | Sat. & Sun. only Sam. & dim. seul. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 15 | 10 45 | 16 15 | 08 30 | 00 15 | Dp..... Saint John .....Ar | 07 15 | 15 00 | 22 30 | 17 15 | 00 15 |
| 20 45 | 13 15 | 18 45 | 11 00 | 02 45 | Ar..... Digby .....Dp | 04 45 | 12 30 | 20 00 | 14 45 | 21 45 |

Meal Service Available.
Service de restaurant.

No checked baggage handled.
Aucun bagage enregistré.

Schedules of the M/V "Princess of Acadia" are subject to change without notice.
L'Horaire du "Princess of Acadia" peut changer en tout temps sans préavis.

## Fredericton Jct. | Fredericton *(York Street Station)*

***Bus schedule***—Daily except Sunday | ***Horaire des autobus***—Tous les jours sauf le dimanche

| 11 Atlantic Time / Heure de l'Atlantique. All dates shown are inclusive. Tous les dates indiquées sont effectives. | April 28 to June 23 Sept. 3 to Oct. 26 28 avril au 23 juin 3 sept. au 26 oct. *Note A* | | June 24 to Sept. 2 24 juins au 2 sept. *Note B* | | April 28 to Oct. 26 28 avril au 26 oct. *Note C* | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Fredericton ..... | Dp 07 35 | Ar 09 35 | Dp 05 50 | Ar 07 45 | Dp 20 45 | Ar 22 40 |
| Fredericton Jct..... | Ar 08 20 | Dp 08 50 | Ar 06 35 | Dp 07 00 | Ar 21 30 | Dp 21 55 |

CP Rail issue of tickets reading to and from Fredericton will be honored on S.M.T. (Eastern Ltd.) bus.
Checked baggage, with certain restrictions, will be carried to or from Fredericton, Consult local agent for details
Les billets du CP Rail à destination ou en provenance de Fredericton seront acceptés sur les autobus S.M.T. (Eastern Ltd.)
Bagages enregistrés, avec quelques restrictions, seront transportés à ou de Fredericton—consulter l'agent local.

***Note A***—Connection with Train 42. Correspondence avec le train 42.
***Note B***—Connection with Train 40. Correspondence avec le train 40.
***Note C***—Connection with Train 41. Correspondence avec le train 41.

***Important:*** All arrival and departure times are in local time.—Tous les départs et arrivées sont à l'heure locale.

## *Toronto | Hamilton | Buffalo | New York*

Read down/De haut en bas — Read up/De bas en haut

| CP Rail<br>T.H.&B.<br>P.C. | **321**<br>**376**<br>**376** | Miles<br>Milles | **12** Daily Service/Tous les jours<br>Eastern Time/Heure de l'Est | | | **322**<br>**371**<br>**371** | CP Rail<br>T.H.&B.<br>P.C. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C.P. | 09 40 | 0.0 | Dp..... | Toronto | .....Ar | 20 35 | C.P. |
| " | *r* 10 08 | 21.4 | ..... | Oakville | ..... | *w* 20 00 | " |
| " | *r* 10 22 | 32.0 | ..... | Burlington | ..... | *w* 19 47 | " |
| C.P. | 10 40 | 40.2 | Ar..... | Hamilton | .....Dp | 19 30 | C.P. |
| T.H.&B. | 10 45 | 40.2 | Dp..... | Hamilton | .....Ar | 19 25 | T.H.&B. |
| " | *f* 11 15 | 59.5 | ..... | Smithville | ..... | *f* 18 55 | " |
| " | *f* 11 25 | 70.4 | ..... | Fenwick | ..... | *f* 18 45 | " |
| T.H.&B. | 11 35 | 76.8 | Ar..... | Welland (Port Colborne) | .....Dp | 18 35 | T.H.&B. |
| P.C. | 11 40 | 76.8 | Dp..... | Welland | .....Ar | 18 30 | P.C. |
| " | 12 05 | 94.1 | ..... | Fort Erie, Ont. | ..... | 18 10 | " |
| P.C. | 12 50 | 102.0 | Ar..... | Buffalo<br>P.C-Terminal | .....Dp | 17 30 | P.C. |
| | | | -Connecting Service to and from New York-<br>Correspondance disponible dans les deux sens sur New York. | | | | |

***Explanation of signs***

*f* Stops on signal.
*r* Stops on signal for revenue passengers to points beyond Hamilton.
*w* Stops on signal to detrain revenue passengers from or beyond Hamilton.

***Explication des symboles***

*f* Arrêt sur signal.
*r* Arrêt sur signal pour voyageurs payants à destination de gares au-delà de Hamilton.
*w* Arrêt sur signal pour laisser descendre voyageurs payants venant de Hamilton ou au-delà.

***Equipment/Matériel***

Air-conditioned Rail Diesel Car.
Autorail climatisé.

## *Montréal | St. Jerome | Ste. Agathe | Mont Laurier*

Read down/De haut en bas — Read up/De bas en haut

| | **167●**<br>Mon. Wed. & Fri.<br>Lun. mer. & ven. | Miles<br>Milles | **13**<br>Eastern Time/Heure de l'Est | | | Altitude | **164●**<br>Tue. & Thur.<br>Mar. & jeudi | **172●**<br>Sun. only<br>Dim. seul. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Gare Windsor Station | | | | |
| .. | 18 15 | 0.0 | Dp..... | Montréal, Que. | .....Ar | 109 | 12 35 | 21 00 |
| .. | *b* 18 20 | 2.0 | ..... | Westmount | ..... | 152 | 12 27 | 20 52 |
| .. | *b* 18 25 | 4.7 | ..... | Montreal West | ..... | 158 | 12 20 | 20 45 |
| .. | *b* 18 38 | 11.8 | ..... | Park Avenue (Jean Talon) | ..... | 191 | 12 07 | 20 32 |
| .. | *b* 18 43 | 15.5 | ..... | Bordeaux | ..... | 76 | *f* 11 59 | *f* 20 24 |
| .. | *c* 18 49 | 18.5 | ..... | St-Martin Jct. | ..... | 109 | .. | *d* 20 20 |
| .. | *b* 18 54 | 22.9 | ..... | Ste-Rose | ..... | 90 | *f* 11 49 | *f* 20 14 |
| .. | *b* 18 56 | 23.6 | ..... | Rosemere | ..... | 91 | *f* 11 48 | *f* 20 13 |
| .. | *b* 18 58 | 25.6 | Ar..... | Ste-Thérèse | .....Dp | 121 | 11 45 | 20 10 |
| .. | 19 00 | 25.6 | Dp..... | Ste-Thérèse | .....Ar | 121 | 11 45 | 20 10 |
| .. | *f* 19 06 | 29.8 | ..... | Bouchard | ..... | 232 | *f* 11 37 | *f* 20 02 |
| .. | *f* 19 10 | 32.8 | ..... | St-Janvier | ..... | 218 | *f* 11 33 | *f* 19 58 |
| .. | 19 18 | 38.9 | ..... | St-Jerome | ..... | 308 | 11 25 | 19 50 |
| .. | *f* 19 32 | 47.5 | ..... | Shawbridge | ..... | 596 | *f* 11 11 | *f* 19 36 |
| .. | *f* 19 38 | 51.7 | ..... | Piedmont (St-Sauveur)<br>(Mont-Gabriel) | ..... | 547 | *f* 11 04 | *f* 19 29 |
| .. | 19 44 | 54.7 | ..... | Mont-Rolland (Ste-Adèle) | .... | 632 | 10 58 | 19 23 |
| .. | *f* 19 53 | 59.3 | ..... | Ste-Marguerite | ..... | 900 | *f* 10 49 | *f* 19 14 |
| .. | *f* 19 59 | 63.0 | ..... | Val Morin | ..... | 1018 | *f* 10 42 | *f* 19 07 |
| .. | *f* 20 03 | 65.2 | ..... | Val David | ..... | 1054 | *f* 10 38 | *f* 19 03 |
| .. | 20 15 | 69.4 | ..... | Ste-Agathe | ..... | 1207 | 10 30 | 18 55 |
| .. | *f* 20 40 | 82.6 | ..... | St-Faustin (Lac Carré) | ..... | 1254 | *f* 10 05 | *f* 18 30 |
| .. | *f* 20 47 | 86.3 | ..... | Morrison | ..... | 889 | *f* 09 58 | *f* 18 23 |
| .. | *f* 20 55 | 90.6 | ..... | St-Jovite | ..... | 701 | *f* 09 50 | *f* 18 15 |
| .. | *f* 21 04 | 96.3 | ..... | Mont-Tremblant | ..... | 745 | *f* 09 40 | *f* 18 05 |
| .. | 21 17 | 105.8 | ..... | Labelle | ..... | 749 | 09 27 | 17 52 |
| .. | *f* 21 35 | 119.0 | ..... | Annonciation | ..... | 816 | *f* 09 07 | *f* 17 32 |
| .. | *f* 21 42 | 122.5 | ..... | Lacoste | ..... | 850 | *f* 09 01 | *f* 17 26 |
| .. | *f* 21 54 | 129.3 | ..... | Nominingue | ..... | 835 | *f* 08 51 | *f* 17 16 |
| .. | *f* 22 11 | 140.2 | ..... | Lac Saguay | ..... | 1078 | *f* 08 35 | *f* 17 00 |
| .. | *f* 22 36 | 155.4 | ..... | Barrette | ..... | 793 | *f* 08 11 | *f* 16 36 |
| .. | 22 50 | 163.8 | Ar..... | Mont-Laurier | .....Dp | 733 | 08 00 | 16 25 |

***Equipment/Matériel***

Air-conditioned Rail Diesel Car.
Autorail climatisé.

***Explanation of signs***

*b* Train 167 will not carry passengers between stations Montréal and Sainte-Thérèse inclusive. This train will, however, flag stop at these stations to entrain passengers who are going beyond Sainte-Thérèse.
*c* Stops on signal Friday only to entrain passengers for points North of Ste. Thérèse.
*d* Stops to detrain passengers from points North of Ste. Thérèse.
*f* Stops on signal.
● No checked baggage handled.

***Explication des symboles***

*b* Le train 167 ne prend pas de voyageurs entre les gares de Montréal et de Saint-Thérèse. Cependant, il s'arrêtera sur signal à ces gares, pour prendre les voyageurs qui se rendent au-delà de Saint-Thérèse.
*c* Arrêt sur signal vendredi seulement pour prendre voyageurs allant au nord de Sainte-Thérèse.
*d* Arrêt pour laisser descendre voyageurs ayant pris le train au nord de Sainte-Thérèse.
*f* Arrêt sur signal.
● Aucun bagage enregistré.

***Important:*** All arrival and departure times are in local time.—Tous les départs et arrivées sont à l'heure locale.

## *Montréal | Trois Rivières | Québec*

Read down/De haut en bas — Read up/De bas en haut

| 156 ● Daily Quot. | 154 ● Daily Quot. | 152 ● Exc. Sun. Dim. exc. | Miles Milles | 14 Eastern Time/Heure de l'Est | | | 151 ● Exc. Sun. Dim. exc. | 153 ● Daily Quot. | 155 ● Daily Quot. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Gare Windsor Stn. | | | | |
| 18 35 | 13 30 | 08 30 | 0.0 | Dp..... | Montréal | .....Ar | 11 55 | 16 50 | 21 45 |
| c 18 40 | 13 35 | 08 35 | 2.0 | ..... | Westmount | ..... | 11 48 | 16 42 | 21 37 |
| c 18 45 | 13 40 | 08 40 | 4.7 | ..... | Montreal West | ..... | 11 42 | 16 35 | 21 30 |
| 18 58 | 13 53 | 08 53 | 11.8 | ..... | Montréal Park Ave. Stn.... (Jean Talon) | | 11 28 | 16 21 | 21 17 |
| f 19 03 | .. | .. | 15.5 | ..... | Bordeaux | ..... | f 11 23 | h 16 16 | h 21 12 |
| f 19 08 | .. | .. | 18.5 | ..... | St. Martin Junc. | ..... | f 11 18 | h 16 12 | h 21 08 |
| f 19 30 | .. | .. | 41.3 | ..... | L'Epiphanie | ..... | f 10 55 | h 15 51 | h 20 47 |
| d 20 01 | .. | .. | 76.2 | ..... | Maskinongé | ..... | e 10 22 | h 15 23 | h 20 19 |
| f 20 05 | .. | .. | 80.2 | ..... | Louiseville | ..... | f 10 18 | h 15 19 | h 20 16 |
| 20 28 | 15 15 | 10 15 | 100.8 | Ar..... | Trois Rivières🌡 (Cap-de-la-Madeleine) | .....Dp | 09 53 | 14 56 | 19 51 |
| | | | | | *Hôtellerie Le Baron* | | | | |
| 20 30 | 15 17 | 10 17 | 100.8 | Dp..... | Trois Rivières🌡 | .....Ar | 09 51 | 14 54 | 19 49 |
| f 20 55 | .. | .. | 125.7 | ..... | La Perade | ..... | f 09 25 | h 14 30 | h 19 25 |
| f 21 04 | .. | .. | 136.0 | ..... | Lachevrotière | ..... | f 09 16 | h 14 21 | h 19 16 |
| f 21 13 | .. | .. | 143.5 | ..... | Portneuf | ..... | f 09 07 | h 14 13 | h 19 08 |
| f 21 19 | .. | .. | 148.1 | ..... | St. Basile | ..... | f 09 01 | h 14 08 | h 19 03 |
| f 21 24 | .. | .. | 152.8 | ..... | Pont Rouge | ..... | f 08 56 | h 14 04 | h 18 59 |
| f 21 43 | w 16 24 | w 11 24 | 170.9 | ..... | Lorette | ..... | f 08 36 | x 13 46 | x 18 41 |
| 22 00 | 16 40 | 11 40 | 178.3 | Ar..... | Québec Palais Stn. Ⓜ... *Château Frontenac Hotel* | Dp | 08 20 | 13 30 | 18 25 |

***Equipment/Matériel***
Air-conditioned Rail Diesel Car.
Autorail climatisé.

***Explanation of signs***
- Ⓜ Meal Station.
- 🌡 Regular bus service between Trois Rivières and Cap-de-la-Madeleine.
- *c* Does not carry local passengers between Montréal, Westmount and Montreal West.
- *d* Stops on signal Friday and Sunday only
- *e* Stops on signal Monday only.
- *f* Stops on signal.
- *h* Stops on signal Sunday only.
- *w* Stops to detrain revenue passengers from Trois Rivières and West.
- *x* Stops to entrain revenue passengers for Trois Rivières and West.
- ● No checked baggage handled.

***Explication des symboles***
- Ⓜ Buffet à la gare.
- 🌡 Service d'autobus entre Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine.
- *c* Ne transporte pas de voyageurs locaux entre Montréal, Westmount et Montréal-Ouest.
- *d* Arrêt sur signal vendredi et dimanche seulement.
- *e* Arrêt sur signal lundi seulement.
- *f* Arrêt sur signal.
- *h* Arrêt sur signal dimanche seulement.
- *w* Arrêt pour laisser descendre voyageurs payants venant de Trois-Rivières ou plus à l'ouest.
- *x* Arrêt pour prendre voyageurs payants se rendant à Trois-Rivières ou plus à l'ouest.
- ● Aucun bagage enregistré.

## *Calgary | South Edmonton*

Read down/De haut en bas — Read up/De bas en haut

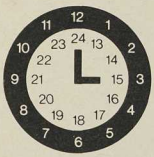
| 303 Ex. Sat. Sam. exc. | 301 Ex. Sun. Dim. exc. | Miles Milles | 15 Mountain Time/Heures des Rocheuses | | | 302 Ex. Sun. Dim. exc. | 304 Ex. Sat. Sam. exc. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 30 | 08 30 | 0.0 | Dp..... | Calgary | .....Ar | 11 50 | 20 50 |
| 18 34 | 09 34 | 57.8 | Ar..... | Olds | .....Dp | 10 43 | 19 43 |
| 18 54 | 09 54 | 76.5 | Ar..... | Innisfail | .....Dp | 10 24 | 19 24 |
| 19 19 | 10 19 | 94.8 | Ar..... | Red Deer | .....Dp | 10 03 | 19 03 |
| 19 22 | 10 22 | 94.8 | Dp..... | Red Deer | .....Ar | 10 00 | 19 00 |
| 20 22 | 11 22 | 151.9 | Ar..... | Wetaskiwin | .....Dp | 09 03 | 18 03 |
| 21 00 | 12 00 | 191.7 | Ar..... | South Edmonton (Edmonton) *Château Lacombe* | .....Dp | 08 25 | 17 25 |

Hostess Service—Light refreshments available at nominal charge.

Service d'hôtesses—Rafraichissements disponibles à prix modique.

***Equipment***—Air-conditioned Rail Diesel Car.

***Matériel***—Autorail climatisé.




| | |
|---|---|
| 0001—12:01 AM | |
| 0100— 1:00 | 1300— 1:00 PM |
| 0200— 2:00 | 1400— 2:00 |
| 0300— 3:00 | 1500— 3:00 |
| 0400— 4:00 | 1600— 4:00 |
| 0500— 5:00 | 1700— 5:00 |
| 0600— 6:00 | 1800— 6:00 |
| 0700— 7:00 | 1900— 7:00 |
| 0800— 8:00 | 2000— 8:00 |
| 0900— 9:00 | 2100— 9:00 |
| 1000—10:00 | 2200—10:00 |
| 1100—11:00 | 2300—11:00 |
| 1200—12:00 NOON/MIDI | 2400—12:00 MIDNIGHT/MINUIT |

*Important:* All arrival and departure times are in local time.—Tous les départs et arrivées sont à l'heure locale.

## *Victoria | Nanaimo | Courtenay*

***Esquimalt and Nanaimo Ry.—Air-conditioned Rail Diesel Car/Autorail climatisé***

| Read down/De haut en bas | | **16** Pacific Time/Heure du Pacifique | | | Read up/De bas en haut | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ex. Sun. Dim. exc. | | | | Ex. Sun. Dim. exc. | |
| | | *The Empress Hotel* | | | | |
| .. | 08 30 | Dp..... | Victoria | .....Ar | 17 00 | .. |
| .. | 09 44 | Dp..... | Duncan | .....Dp | 15 44 | .. |
| .. | 10 40 | Ar..... | Nanaimo | .....Dp | 14 50 | .. |
| .. | 11 00 | Dp..... | Nanaimo | .....Ar | 14 40 | .. |
| .. | 12 40 | Ar..... | Courtenay | .....Dp | 13 00 | .. |

## *B.C. Coast Steamship Services | Services de Navires Côtiers de la C.-B.*

### *Vancouver | Nanaimo*

***"Princess of Vancouver"***

| **17** Pacific Time/Heure du Pacifique | Daily Quot. | Daily Quot. | Daily Quot. |
|---|---|---|---|
| Dp Vancouver (Pier/Quai A3) ▲..... | 04 00 | 12 00 | 20 00 |
| Ar Nanaimo..... | 06 30 | 14 30 | 22 30 |
| Pacific Time/Heure Pacifique | Daily Quot. | Daily Quot. | Daily Quot. |
| Dp Nanaimo..... | 08 00 | 16 00 | 24 00 |
| Ar Vancouver (Pier/Quai A3) ▲..... | 10 30 | 18 30 | 02 30 |

▲ No baggage checking facilities at Vancouver Wharf. All checked baggage is handled at Vancouver Station Baggage Room.
Meal service available.
Connections at Nanaimo with E. & N. Ry. See Table 16.

▲ Pas d'enregistrement de bagages au quai de Vancouver. Tous les bagages enregistrés sont manutentionnés à la consigne de la gare de Vancouver.
Service de repas.
Correspondance à Nanaimo avec le chemin de fer E. & N. Consulter Tableau 16.

### *Victoria | Seattle*

***"Princess Marguerite"***

***May 1 to October 31, 1974 inc./Du 1 mai au 31 octobre 1974 incl.***

| Daily Quot. | **18** Pacific Time/Heure du Pacifique | | | Daily Quot. |
|---|---|---|---|---|
| 18 00 | Dp..... | Victoria | .....Ar | 12 45 |
| 22 00 | Ar..... | Seattle | .....Dp | 08 45 |

### *Victoria | Port Angeles*

***"Princess Marguerite"***

***June 7 to September 8, 1974 inc./Du 7 juin au 8 septembre 1974 incl.***

| Daily Quot. | **19** Pacific Time/Heure du Pacifique | | | Daily Quot. |
|---|---|---|---|---|
| 13 45 | Dp..... | Victoria | .....Ar | 17 00 |
| 15 00 | Ar..... | Port Angeles | .....Dp | 15 45 |

# Station Index

(A) Also served by CP Air. (c) Customs entry port for examination of baggage in bond
(E) For service to these stations consult Montréal local folder, or your CP Rail agent.
Ⓜ Meal Stations. (T) For service to these stations, consult "TownTrain" folder or your CP Rail agent.

# Index des Gares

(A) Desservie également par CP Air (c) Bureau de douane pour le contrôle des bagages.
(E) Pour service à ces gares, consulter l'indicateur local du Montréal ou l'agent du CP Rail.
Ⓜ Buffet à la gare. (T) Pour service à ces gares, consulter l'indicateur "Train-de-ville" ou l'agent du CP Rail.


| | Table |
|---|---|
| Adamsville, Que. | 7 |
| Adirondack Jct., Que. | 7 |
| Agassiz, B.C. | 2 |
| Agincourt, Ont. | 6 |
| Albany-Rensselaer, N.Y. | 12 |
| Alliston, Ont. | 1 |
| Alstonvale, Que. | (T) |
| Annapolis Royal, N.S. (c) | 9 |
| Annonciation, Que. | 13 |
| Arnprior, Ont. | 1 |
| Ashcroft, B.C. | 2 |
| Azilda, Ont. | 3 |
| Baie d'Urfe, Que. | (T) |
| Banff, Alta. | 2 |
| Barrette, Que. | 13 |
| Bar River, Ont. | 4 |
| Base Borden, Ont. | 1 |
| Base Shilo, Man. | 2 |
| Beaconsfield, Que. | (T) |
| Beaurepaire, Que. | (T) |
| Benny, Ont. | 3 |
| Berwick, N.S. | 9 |
| Biscotasing, Ont. | 3 |
| Blind River, Ont. | 4 |
| Bolkow, Ont. | 3 |
| Bordeaux, Que. | 8, 13, 14, (E) |
| Bouchard, Que. | 13 |
| Brandon, Man. (c) | 2 |
| Bridgetown, N.S. | 9 |
| Britt, Ont. | 1 |
| Broadview, Sask. | 2 |
| Bromont, Que. | 7 |
| Brooks, Alta. | 2 |
| Brownville Jct., Me. | 7 |
| Bruce, Ont. | 4 |
| Brucy, Que. | (T) |
| Buckingham Jct., Que. | 8 |
| Buffalo, N.Y. | 12 |
| Burketon, Ont. | 6 |
| Burlington, Ont. | 12 |
| Calgary, Alta. (c) | 2, 15, (A) |
| Calumet, Que. | 8 |
| Cap de la Madeleine, Que. | 15 |
| Carberry, Man. | 1 |
| Carleton Place, Ont. (c) | 1 |
| Cartier, Ont. | 1, 3 |
| Cavan, Ont. | 6 |
| Cedar Park, Que. | (T) |
| Chalk River, Ont. | 1 |
| Chapleau, Ont. | 1, 3 |
| Chelmsford, Ont. | 3 |
| Choisy, Que. | (T) |
| Claremont, Ont. | 6 |
| Coldwater, Ont. | 1 |
| Como, Que. | (T) |
| Cookshire, Que. | 7 |
| Copper Cliff, Ont. | 4 |
| Coquitlam, B.C. | 2 |
| Cornwallis, N.S. | 9 |
| Courtenay, B.C. (c) | 16 |
| Cutler, Ont. | 4 |
| Dagmar, Ont. | 6 |
| Dalton, Ont. | 1, 3 |
| Danforth, Me. | 7 |
| Dean Lake, Ont. | 4 |
| Deep Brook, N.S. | 9 |
| Delson, Que. | 7 |
| Desbarats, Ont. | 4 |
| Devon, Ont. | 3 |
| Digby, N.S. (c) | 9, 10 |
| Dorion, Que. | (T) |
| Dorval, Que. | 1, (T) |
| Douglas, Man. | 2 |
| Dragon, Que. | (T) |
| Dranoel, Ont. | 6 |
| Dryden, Ont. | 1 |
| Duncan, B.C. | 16 |
| Echo Bay, Ont. | 4 |
| Edmonton, Alta. (c) | 15, (A) |
| Esher, Ont. | 3 |
| Farnham, Que. (c) | 7 |
| Fassett, Que. | 8 |
| Fenwick, Ont. | 12 |
| Field, B.C. | 2 |
| Fort Erie, Ont. (c) | 12 |
| Foster, Que. | 7 |
| Franz, Ont. | 1, 3, 5 |
| Fredericton, N.B. (c) | 7, 11 |
| Fredericton Jct., N.B. | 7, 11 |
| Gatineau, Que | 8 |
| Girdwood, Ont. | 3 |
| Golden, B.C. | 2 |
| Grand Pre, N.S. | 9 |
| Greenville, Me. | 7 |
| Greenwood, N.S. | 9 |
| Grenville, Que. | 8 |
| Grovehill, Que. | (T) |
| Gull Lake, Sask. | 2 |
| Halifax, N.S. Ⓜ (c) | 9 |
| Hamilton, Ont. (c) | 12 |
| Hantsport, N.S. | 9 |
| Harvey, N.B. | 7 |
| Havelock, Ont. | 6 |
| Hawkesbury, Ont. | 1 |
| Hawk Jct., Ont. | 5 |
| Hearst, Ont. | 5 |
| Herbert, Sask. | 2 |
| Heron Bay, Ont. | 1 |
| Hudson, Que. | (T) |
| Hudson Heights, Que. | (T) |
| Hull, Que | 8 |
| Iberville, Que. | 7 |
| Ignace, Ont. | 1 |
| Ile Perrot, Que. | (T) |
| Indian Head, Sask. | 2 |
| Indian River, Ont. | 6 |
| Innisfail, Alta. | 15 |
| Jackman, Me. | 7 |
| Kamloops, B.C. | 2 |
| Kenora, Ont. (c) | 1 |
| Kentville, N.S. Ⓜ (c) | 9 |
| Kingston, N.S. | 9 |
| Kinogama, Ont. | 3 |
| Kormak, Ont. | 3 |
| Labelle, Que. | 13 |
| Lacadie, Que. | 7 |
| Lachevrotière, Que. | 14 |
| Lachine, Que. | (T) |
| Lachute, Que. (c) | 8 |
| Lacoste, Que. | 13 |
| Lac Saguay, Que. | 13 |
| Lake Louise, Alta. | 2 |
| Lakeside, Que. | (T) |
| La Perade, Que. | 14 |
| Larchwood, Ont. | 3 |
| LaSalle, Que. | 7 |
| Laval-des-Rapides, Que. | (E) |
| Leaside, Ont. | 6 |
| L'Epiphanie, Que. | 14 |
| Levack, Ont. | 3 |
| Lochalsh, Ont. | 3 |
| Locust Hill, Ont. | 6 |
| Lorette, Que. | 14 |
| Louiseville, Que. (c) | 14 |
| McAdam, N.B. Ⓜ (c) | 7 |
| McKerrow, Ont. | 4 |
| MacTier, Ont. | 1 |
| Magog, Que. (c) | 7 |
| Manvers, Ont. | 6 |
| Maple Creek, Sask. | 2 |
| Marathon, Ont. | 1 |
| Marelan, Que. | 8 |
| Maskinongé | 14 |
| Massey, Ont. | 4 |
| Masson, Que. | 8 |
| Mattawa, Ont. | 1 |
| Mattawamkeag, Me. | 7 |
| Medicine Hat, Alta. (c) | 2 |
| Medonte, Ont. | 1 |
| Megantic, Que. (c) | 7 |
| Metagama, Ont. | 3 |
| Meteghan, N.S. | 9 |
| Middleton, N.S. (c) | 9 |
| Midhurst, Ont. | 1 |
| Mirabel, Que. | 8 |
| Missanabie, Ont. | 1, 3 |
| Mission City, B.C. | 2 |
| Mobert, Ont. | 1 |
| Montebello, Que. | 8 |
| Mont-Gabriel, Que. | 13 |
| Mont-Laurier, Que. | 13 |
| Montréal, Que. (c) | 1, 7, 8, 13, 14, (T), (A), (E) |
| Montreal West, Que. | 1, 7, 8, 13, 14, (T), (A), (E) |
| Mont Rolland, Que. | 13 |
| Mont Tremblant, Que. | 13 |
| Moose Jaw, Sask. (c) | 2 |
| Moosomin, Sask. | 2 |
| Morrison, Que. | 13 |
| Musk, Ont. | 3 |
| Myrtle, Ont. | 6 |
| Nairn, Ont. | 4 |
| Nanaimo, B.C. (c) | 16, 17 |
| Nemegos, Ont. | 3 |
| New Westminster, B.C. (c) | 2 |
| New York | 12 |
| Nicholson, Ont. | 3 |
| Nipigon, Ont. | 1 |
| Nominingue, Que. | 13 |
| North Bay, Ont. (c) | 1 |
| North Bend, B.C. | 2 |
| Norwood, Ont. | 6 |
| Oakville, Ont. | 12 |
| Oba, Ont. | 5 |
| O'Brien | 3 |
| Olds, Alta. | 15 |
| Orillia, Ont. (c) | 1 |
| Ottawa, Ont. (c) | 1, 8 |
| Ottawa West, Ont. | 8 |
| Papineauville, Que. | 8 |
| Park Avenue, Que. | 8, 13, 14, (E) |
| Parry Sound, Ont. (c) | 1 |
| Pembroke, Ont. (c) | 1 |
| Petawawa, Ont. | 1 |
| Peterboro, Ont. (c) | 6 |
| Piedmont, Que. | 13 |
| Pine Beach, Que. | (T) |
| Plaisance, Que. | 8 |
| Pogamasing, Ont. | 3 |
| Pointe au Chêne, Que. | 8 |
| Pointe Claire, Que. | (T) |
| Pont Rouge, Que. | 14 |
| Pontypool, Ont. | 6 |
| Portage la Prairie, Man. | 1 |
| Port Angeles, B.C. | 20 |
| Port Colborne, Ont. (c) | 9 |
| Portneuf, Que. | 14 |
| Québec, Que. Ⓜ (c) | 14 |
| Ramsey, Ont. | 1, 3 |
| Red Deer, Alta. (c) | 15 |
| Red Rock, Ont. | 1 |
| Regina, Sask. (c) | 2 |
| Renfrew, Ont. (c) | 1 |
| Revelstoke, B.C. | 2 |
| Rigaud, Que. | (T) |
| Roberts, Ont. | 3 |
| Rochester, N.Y. | 12 |
| Rosemere, Que. | 8, 13, (E) |
| Rutter, Ont. | 1 |
| Ste. Adele, Que. | 13 |
| Ste. Agathe, Que. | 13 |
| Ste. Annes (Ste-Anne-de-Bellevue), Que. | (T) |
| St. Augustin, Que. | 8 |
| St. Basile, Que. | 14 |
| Ste. Brigide, Que. | 7 |
| St. Constant, Que. | 7 |
| St. Faustin, Que. | 13 |
| St. Gregoire, Que. | 7 |
| St. Hermas, Que. | 8 |
| St. Janvier, Que. | 13 |
| St. Jerome, Que. (c) | 13 |
| Saint John, N.B. (c) | 7, 10 |
| St. Jean, Que. (c) (St. Johns) | 7 |
| St. Jovite, Que. | 13 |
| Ste. Marguerite, Que. | 13 |
| St Martin Jct., Que. | 13, 14, (E) |
| St. Philippe, Que. | 7 |
| Ste. Rose, Que. | 8, 13, (E) |
| St. Sauveur, Que. | 13 |
| Ste. Thérèse, Que. | 8, 13, (E) |
| Salmon Arm, B.C. | 2 |
| Sault Ste. Marie, Ont. (c) | 4, 5 |
| Schreiber, Ont. | 1 |
| Scotstown, Que. | 7 |
| Seattle, Wash. | 19 |
| Shawbridge, Que. | 13 |
| Sheahan, Ont. | 3 |
| Sherbrooke, Que. (c) | 7 |
| Shilo Camp, Man. | 2 |
| Sicamous, B.C. | 2 |
| Smithville, Ont. | 12 |
| South Edmonton, Alta. | 15 |
| Spanish, Ont. | 4 |
| Spragge, Ont. | 4 |
| Staynerville, Que. | 8 |
| Stralak, Ont. | 3 |
| Strathmore, Que. | (T) |
| Sturgeon Falls, Ont. | 1 |
| Sudbury, Ont. (c) | 1, 3, 4 |
| Sultan, Ont. | 1, 3 |
| Swift Current, Sask. (c) | 2 |
| Syracuse, N.Y. | 12 |
| Templeton, Que. | 8 |
| Terrace Bay, Ont. | 1 |
| Thessalon, Ont. | 4 |
| Thunder Bay, Ont. | 1 |
| Thurso, Que. | 8 |
| Toronto, Ont. (c) | 1, 6, 12, (A) |
| Trois-Rivières, Que. Ⓜ (c) | 14 |
| Utica, N.Y. | 12 |
| Val David, Que. | 13 |
| Val Morin, Que | 13 |
| Valois, Que. | (T) |
| Vanceboro, Me. | 7 |
| Vancouver, B.C. (c) | 2, 17 (A) |
| Vankleek Hill, Ont. | 1 |
| Vaudreuil, Que. | (T) |
| Versailles, Que. | 7 |
| Victoria, B.C. (c) | 16, 18, 19 |
| Virden, Man. | 2 |
| Walford, Ont. | 4 |
| Webbwood, Ont. | 4 |
| Welland, Ont. (c) | 12 |
| Westfield Beach, N.B. | 7 |
| Westmount, Que. | 1, 2, 7, 8, 13, 14, (E), (T) |
| West Toronto, Ont. (c) | 1 |
| Wetaskiwin, Alta. | 15 |
| Weymouth, N.S. (c) | 9 |
| White Fish, Ont. | 4 |
| Whitemouth, Man. | 1 |
| White River, Ont. | 1, 3 |
| Windsor, N.S. (c) | 9 |
| Windsor Jct., N.S. | 9 |
| Winnipeg, Man. (c) | 1, (A) |
| Wolfville, N.S. (c) | 9 |
| Woman River, Ont. | 3 |
| Yale, B.C. | 2 |
| Yarmouth, N.S. (c) | 9 |

# Passenger Services | Services voyageurs

### Canada

| | | |
|---|---|---|
| Brandon, Man. | CP Rail Stn. | 727-6209 |
| Calgary, Alta. | CP Rail Stn. | 266-9541 |
| South Edmonton, Alta. | CP Rail Stn. | 433-2511 |
| Halifax, N.S. | Pier Office | 423-8326 |
| London, Ont. | CP Rail Stn. | 432-1177 |
| Medicine Hat, Alta. | CP Rail Stn. | 526-2406 |
| Montréal, Qué. | Windsor Stn. | 861-6811 |
| Moose Jaw, Sask. | CP Rail Stn. | 692-0117 |
| Nanaimo, B.C. | Can. Pac. Nanaimo Terminal | 754-2331 |
| Nelson, B.C. | Foot of Baker St. | 352-2271 |
| New Westminster, B.C. | CP Rail Stn. | 521-3131 |
| Ottawa, Ont. | Ottawa Stn. | 731-1400 |
| Québec, Qué. | Palais Stn. | 529-9228 |
| | Chateau Frontenac Hotel | 522-3841 |
| Red Deer, Alta. | CP Rail Stn. | 346-2188 |
| Regina, Sask. | CP Rail Stn. | 522-1664 |
| Revelstoke, B.C. | CP Rail Stn. | 837-5181 |
| Saint John, N.B. | CP Rail Stn. | 672-9040/672-9200 |
| Sherbrooke, Qué. | CP Rail Stn. | 562-3855 |
| Sudbury, Ont. | CP Rail Stn. | 674-5247 |
| Swift Current, Sask. | CP Rail Stn. | 773-6033 |
| Thunder Bay "F", Ont. | CP Rail Stn. | 623-9733 |
| Toronto, Ont. | 139 Bay | 366-7411 |
| Trois Rivières, Qué. | CP Rail Stn. | 378-8800 |
| Vancouver, B.C. | CP Rail Stn. | 665-2510 |
| Victoria, B.C. | CP Rail Stn. Vancouver | ZEnith 2101 |
| Winnipeg, Man. | CP Rail Stn. | 946-3218 |

### Europe

| | | |
|---|---|---|
| London, SW1Y 4AQ | 8 Waterloo Place, Pall Mall | 930-1856 |
| | | 930-6601 |
| Paris 8ieme | 4 rue Joseph Sansboeuf | 387 91 34 |
| | | 292 17 84 |
| 2 Hamburg 11 | Trostbrucke 1 | 36 59 93 |

***Where there is no local CP Rail Agent, the following Customer Service Centres serve the general public in the area:***

***Dans les endroits où CP Rail n'a pas d'agent, le public de la région peut s'adresser aux Centres de service à la clientèle suivants:***

| | | |
|---|---|---|
| Brandon, Man. | | ZEnith 77500 |
| Calgary, Alta. | | ZEnith 07375 |
| Edmonton, Alta. | | ZEnith 07155 |
| Lethbridge, Alta. | | ZEnith 07337 |
| London, Ont. | | 1-800-265-4450<br>1-800-265-4460 |
| Medicine Hat, Alta. | | ZEnith 06175 |
| Montréal, Que. | (Laurentian Division)<br>Dial your access code, then<br>(Division des Laurentides)<br>Composez votre indicatif d'accèss, puis | 1-800-361-6422<br>1-800-361-5290 |
| Moose Jaw, Sask. | Dial your access code, then<br>Composez votre indicatif d'accès, puis | 800-667-5121 |
| Nelson, B.C. | | ZEnith 06865 |
| Ottawa, Ont. | | 1-800-267-1310<br>1-800-267-1330 |
| Regina, Sask. | Dial your access code, then<br>Composez votre indicatif d'accès, puis | 800-667-5611 |
| Revelstoke, B.C. | | ZEnith 01137 |
| Saint John, N.B. | | 1-800-222-9770 (CP)<br>1-800-561-9742 (DAR) |
| Saint John, N.B. | (Customers in the State of Maine only)<br>(Clients dans l'État du Maine seulement) | ENterprise 7402 |
| Saskatoon, Sask. | Dial your access code, then<br>Composez votre indicatif d'accès, puis | 800-667-2012<br>800-667-1231 |
| Sherbrooke, Que. | | ZEnith 04530 |
| Sherbrooke, Que. | (Customers in the State of Vermont only)<br>(Clients dans l'État du Vermont seulement) | ENterprise 6801 |
| Sudbury, Ont. | | 1-800-461-7150<br>1-800-461-7120<br>1-800-461-7140 |
| Thunder Bay "F", Ont. | | ZEnith 07336 |
| Toronto, Ont. | | 1-800-261-8454<br>1-800-261-8771 |
| Winnipeg, Man. | | ZEnith 77500 |

## SERVICES SHOWN IN THIS TIMETABLE
## SERVICES QUI FIGURENT SUR L'INDICATEUR


| | Table Tableau | Page |
|---|---|---|
| Montréal/Ottawa/Toronto/Sudbury/Thunder Bay/Winnipeg | 1 | 2 |
| Regina/Calgary/Banff/Lake Louise/Vancouver | 2 | 2 |
| Sudbury/White River | 3 | 3 |
| Sudbury/Sault Ste. Marie | 4 | 3 |
| Sault Ste. Marie/Hearst (Algoma Central Railway) | 5 | 3 |
| Havelock/Peterboro/Toronto | 6 | 3 |
| Montréal/Farnham/Fredericton Jct./Saint John, N.B. | 7 | 4 |
| Montréal/Ottawa-Via Monebello | 8 | 4 |
| Yarmouth/Digby/Halifax (Dominion Atlantic Railway) | 9 | 5 |
| Saint John/Digby Bay of Fundy Service/Service de la baie de Fundy | 10 | 5 |
| Fredericton Jct./Fredericton. (Bus—Autobus) | 11 | 5 |
| Toronto/Hamilton/Buffalo/New York | 12 | 6 |
| Montréal/St. Jerome/Ste. Agathe/Mont Laurier | 13 | 6 |
| Montréal/Trois Rivières/Québec | 14 | 7 |
| Calgary/South Edmonton | 15 | 7 |
| Victoria/Nanaimo/Courtenay. (Esquimalt and Nanaimo Railway) | 16 | 8 |
| Vancouver/Nanaimo. B.C. Coast Steamship Services/ Services de Navires Côtiers de la C.-B. | 17 | 8 |
| Victoria/Seattle. B.C. Coast Steamship Services/ Services de Navires Côtiers de la C.-B. | 18 | 8 |
| Victoria/Port Angeles. B.C. Coast Steamship Services/ Services de Navires Côtiers de la C.-B. | 19 | 8 |

## Travelling with CP Rail

***Timetables and what they mean***—CP Rail timetables are printed for your information.
First of all, how do you read them?
It's really very simple. The 24 hour clock is used to show departure and arrival times. For example 0800 is 8:00 a.m., 1200 is noon, 1700 is 5:00 p.m.
Explanatory clock appears on Page Seven. All arrival and departure times are in accordance with the specific local time at that point.
Just as any public service, we strive for the utmost efficiency, however, we cannot accept responsibility for any delays which may occur, and we would ask that you be patient.
For your information, we have included arrival and departure times of other connecting lines. We cannot, however, accept responsibility for failure to connect with these services.

***What about the trains?***—Nearly all the trains listed in this timetable provide full services and facilities such as air-conditioning and adjustable seats.
You'll find Meal Service cars on designated trains; and for your further convenience, restaurants are provided in some CP Rail stations. All responsible efforts will be made to provide these facilities, but changes without notice may be necessitated by volume and requirements of traffic or emergencies.

***Ticket talk***—You can buy your tickets at the Company's ticket offices anywhere.
Children five years of age and under twelve travel for half fare. Children under five travel free when accompanied by a parent or guardian.
Your ticket will always be issued via the shortest and most direct line to your destination, unless otherwise stated. Stopovers are possible too on certain classes of tickets. Check with your CP Rail office.
Suppose you lose your tickets? Buy another and get a receipt for it. Then send the details of your loss to the nearest CP Rail Passenger Services office. We cannot accept responsibility for lost tickets, however, if your ticket is found and not used, you will receive a refund.
In case of any disagreement regarding tickets, privileges or accommodations, please pay the amount asked and get a receipt. The Conductor doesn't have the authority to change the rules or make exceptions. Then write to the nearest CP Rail Passenger Services office and any necessary adjustment will be gladly made.

***Baggage***—You can take two kinds of baggage on certain CP Rail train trips; hand baggage and checked baggage. Hand baggage—in reasonable quantity—is the kind you keep with you in your car.
Checked baggage (if train has baggage car service)—your heavier pieces, suitcases, trunks, etc.—is shipped separately in baggage cars.
By baggage, we mean clothing, personal effects, toilet articles, except liquids, which you need for your comfort on the trip. It is against the law to carry combustible, explosive, inflammable articles or radio active material in your baggage.
All articles must be packed in suitable trunks, suitcases, dress or suit packs, etc.
Adults are allowed to check up to 150 lbs. of baggage without charge while children travelling for half-fare are allowed 75 lbs. each. The Company's liability for baggage is limited to $100.00 for 150 lbs. and $50.00 for 75 lbs. If your baggage is over these weights it will, of course, be acceptable, at an additional charge. If it's over these values you can easily arrange for insurance protection at reasonable rates at any CP Rail office.
We make every effort to send your checked baggage with you on the same train; where this is not possible, it will be handled on the next most convenient schedule. Sorry, but we can't check any single piece of baggage over 250 lbs. This is where baggage becomes freight. Ask your Agent about convenient CP Rail Freight services.

***Lost something?***—Left your umbrella or briefcase on the train or at the station? Just ask your nearest uniformed CP Rail employee or Passenger office, and every effort will be made to assist you.

***Dogs and other small domestic pets***—The carriage of dogs and pets of any nature is prohibited in passenger accommodation. The only exception is in the case of a passenger travelling with a Seeing Eye Dog, who may take his dog into his coach or private room accommodation.
Pets can be accommodated in baggage cars at moderate rates on certain trains. As this arrangement does not apply to all trains, passenger should make inquiry beforehand. When pets are accepted for movement in baggage car it is the responsibility of the owner to feed and water them enroute. Pets must be claimed immediately upon arrival at destination.

***Going through customs***—Your hand baggage has to be examined at border points between the United States and Canada. Canada Customs Inspectors are located at all points in Canada indicated by the letter (C) in the station index of this timetable. If you are checking baggage from the United States to these points, it will be forwarded in bond for examination at time of delivery.
Important: If you check your baggage from one United States point to another or from a station in Canada to another point in Canada via the United States it need not be examined by Customs Officials.

## En voyage avec le CP Rail

***L'indicateur***—Les indicateurs du CP Rail sont imprimés pour vous renseigner. Tout d'abord, comment les lit-on?
C'est vraiment simple. Les heures sont comptées de zéro à vingt-quatre. Par exemple, 0800 correspond à 8h. AM, 1200 à midi, 1700 à 5h. PM. Un cadran explicatif figure en page sept. Tous les départs et arrivées qui apparaissent dans les tableaux sont conformes à l'heure en vigueur dans chaque localité.
Comme tous les services publics, nous nous efforçons de donner satisfaction. Nous ne pouvons toutefois assumer la responsabilité des délais qui peuvent survenir et nous vous demandons d'être patient.
Pour faciliter vos déplacements, nous avons ajouté les horaires des lignes correspondantes. Nous ne pouvons toutefois assumer la responsabilité d'un ratage de correspondance avec ces services.

***Les trains***—Presque tous les trains mentionnés dans cet indicateur possèdent tous les services et facilités comme la climatisation et les fauteuils inclinables.
Dans les trains désignés, vous trouverez des voitures avec service de repas. Pour votre commodité, certaines gares du CP Rail renferment des restaurants.
Nous nous appliquons à fournir ces facilités, mais des modifications, sans préavis, peuvent être imposées par le volume et les exigences du trafic ou les cas d'urgence.

***Les billets***—Vous pouvez acheter vos billets à tous les bureaux des billets de la compagnie. Les enfants âgés de cinq ans et de moins de 12 ans paient demi-tarif. Les enfants de moins de cinq ans, accompagnés d'un parent ou gardien, voyagent gratuitement.
La destination mentionnée sur votre billet sera atteinte par la route la plus courte et la plus directe à moins d'indication contraire. Les arrêts en cours de route sont possibles aussi pour certaines classes de billets. Vérifiez auprès d'un bureau du CP Rail.
Supposons que vous perdiez votre billet. Achetez-en un autre et demandez-en reçu. Faites ensuite parvenir les détails concernant votre perte au bureau des voyageurs du CP Rail le plus rapproché. Nous n'assumons pas le responsabilité des billets perdus mais si votre billet a été trouvé et n'a pas été utilisé, vous serez remboursé. En cas de mésentente quant à des billets, privilèges ou réservations, veuillez payer le montant exigé et demander un reçu. Le conducteur n'est pas autorisé à modifier les règlements ou à faire des exceptions. Ecrivez ensuite au bureau des voyageurs du CP Rail le plus rapproché où nous serons heureux de faire toute rectification qui s'imposera.

***Les bagages***—En voyage, par train de CP Rail, vous pouvez apporter des bagages à la main, en quantité raisonnable, que vous gardez avec vous dans le train, et consigner les bagages plus lourds si le train comprend des voitures à bagages—malles, valises, etc.—qui sont transportés séparément dans les voitures à bagages.
Par bagages, nous entendons vêtements, effets personnels, articles de toilette, sauf les liquides, nécessaires à votre confort durant le voyage. Il est contraire à la loi de transporter des combustibles, explosifs, articles inflammables ou matériel radioactif dans vos bagages.
Tous les articles doivent être mis dans des malles, valises, sacs, etc.
Les adultes peuvent consigner jusqu'à 150 lb. de bagages sans frais tandis que les enfants qui paient le demi-tarif ont droit à 75 lb. La responsabilité de la compagnie concernant les bagages est limitée à $100.00 pour 150 lb. et $50.00 pour 75 lb. Si vos bagages excèdent ces poids, ils seront évidemment acceptés moyennant des frais de transport additionnels. Si leur valeur dépasse les montants ci-dessus, vous pouvez facilement les faire assurer à des taux raisonnables, à tout bureau du CP Rail.
Nous nous efforçons de transporter vos bagages consignés dans le même train que vous prenez; quand ce n'est pas possible, ils sont transportés dans le prochain train le plus pratique.
Nous n'acceptons pas à la consigne tout article dont le poids excède 250 lb. Le transport de telles pièces relève alors du service-marchandises. Demandez à notre agent de vous renseigner sur les services-marchandises du CP Rail.

***Les pertes***—Si vous laissez votre parapluie ou votre serviette dans le train ou à la gare, informez-en un employé du CP Rail ou le bureau des voyageurs le plus rapproché et nous ferons en sorte de vous venir en aide.

***Chiens et autres petits animaux domestiques***—Le transport de chiens ou autres petits animaux domestiques est interdit dans les voitures passagers. La seule exception est le cas d'un aveugle voyageant avec son chien; ce dernier peut prendre place auprès de son maître dans un coach ou dans toute autre voiture.
Certains trains prévoient le transport de petits animaux dans une voiture à bagages, à un prix modéré. Etant donné que ceci n'est pas possible dans tous les trains, les voyageurs sont priés de se renseigner au préalable. Chaque propriétaire dont l'animal est admis dans les voitures à bagages assume la responsabilité de la nourrir et de lui donner à boire en cours de route. De plus, tout animal doit être réclamé dès que le train arrive à destination.

***Les douanes***—Les bagages que vous transportez doivent être inspectés aux frontières qui séparent les Etats-Unis du Canada. Les douaniers canadiens sont postés aux endroits marqués de la lettre (C) à l'index des gares et cet indicateur.
Si vous consignez vos bagages aux Etats-Unis pour expédition à ces endroits, ils seront gardés en entrepôt pour examen au moment de la livraison. Important: si vous consignez des bagages à un endroit des Etats-Unis pour expédition dans un autre endroit des Etats-Unis ou à une gare du Canada pour expédition à une autre du Canada, par voie des Etats-Unis, ces bagages ne seront pas inspectés par les douaniers.

# CP Rail Standard, Economy or Bargain Fares!*

You'll see a lot of the real Canada when you travel with CP Rail. And with CP Rail special Standard, Economy or Bargain tickets, you can pick the days that let you travel for less, on trips over 200 miles.
See your Travel Agent or CP Rail and ask about our Standard, Economy or Bargain tickets.

# Les tarifs voyageurs de CP Rail: réguliers, économiques, spéciaux!*

Pour vraiment voir du pays, il faut voyager par CP Rail. Et les nouveaux tarifs réduits de CP Rail—réguliers, économiques, spéciaux—vous permettent de choisir le jour de votre départ, pour voyager à bon compte sur des distances de plus de 200 milles.
Voyez votre agent de voyages ou CP Rail pour en savoir davantage sur les tarifs réguliers, économiques et spéciaux.

**Standard Fares:** are for travel commencing on days shown in black.

**Tarifs réguliers:** pour voyage commençant aux dates en noir.

**Economy Fares:** are for trips of over 200 miles commencing on days shown in white.

**Tarifs économiques:** pour voyage excédant 200 milles et commençant aux dates en blanc.

**Bargain Fares:** are for trips of over 200 miles commencing on days shown in grey.

**Tarifs spéciaux:** pour voyage excédant 200 milles et commençant aux dates en gris.

* Fares only apply to travel on the Canadian.

* Ces tarifs ne s'appliquent que lorsqu'on voyage dans le "Canadien".

S M T W T F S

**MAY — MAI**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |

**JUNE — JUIN**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | | | | | | |

**JULY — JUILLET**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 | | | |

**AUGUST — AOÛT**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

**SEPTEMBER — SEPTEMBRE**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | | | | | |

**OCTOBER — OCTOBRE**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

**NOVEMBER — NOVEMBRE**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

**DECEMBER — DÉCEMBRE**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | | |

CP Rail

D L M M J V S